

**No. 20683**

—

**MEXICO  
and  
FRANCE**

**Agreement on co-operation in the field of mining and metallurgy. Signed at Mexico City on 2 March 1979**

*Authentic texts: Spanish and French.*

*Registered by Mexico on 20 January 1982.*

—————

**MEXIQUE  
et  
FRANCE**

**Accord de coopération minière et métallurgique. Signé à Mexico le 2 mars 1979**

*Textes authentiques : espagnol et français.*

*Enregistré par le Mexique le 20 janvier 1982.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> ON CO-OPERATION IN THE FIELD OF MINING AND METALLURGY BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC

Considering the desire reaffirmed by the Heads of State of the two countries during the official visit of the President of the French Republic to Mexico City from 28 February to 3 March 1979, to promote the economic and social progress of all nations in accordance with the individual character of each by encouraging fair and equitable co-operation between industrialized countries and developing countries;

Considering Mexico's basic interest in exploiting its natural wealth and the economic advantage which such exploitation presents for its development;

Considering the industrial capacity of French enterprises in the field of raw materials processing;

The Government of the United Mexican States and the Government of the French Republic have agreed as follows:

*Article I.* The two Parties, recognizing that it is in their mutual interest to take full advantage of their complementary assets, support the establishment of industrial co-operation agreements, in particular in the copper sector:

—On the one hand, on the basis of the significant mining and metallurgical developments and the processing capacity in Mexico;

—On the other hand, on the basis of the French processing capacity and the trade network established in France, in Europe, and in various countries throughout the world.

*Article II.* The two Parties shall endeavor to develop close relations between Mexican and French trading partners, in particular in the form of industrial cross investments, with French industries taking shares in mining and metallurgical industries in Mexico and Mexican industries taking shares reciprocally in metallurgical and processing industries in France. The processing and marketing may be carried out jointly in Mexico and in France, according to the wishes of the industries involved.

*Article III.* The two Parties shall also examine other sectors in which co-operation of this type may be established by mutual agreement, particularly on the basis of the work begun in 1977 by the Office of Geological and Mining Research, with its Mexican partners, within the framework of the Mexican-French joint venture SIDERMEX.

To this end, a mission headed by the French Ministry of Industry shall travel to Mexico before 15 May 1979 in order to examine the practical modalities of such co-operation.

*Article IV.* This Agreement shall be applied provisionally upon signature and shall enter into force when both Parties have notified each other that the formalities required by their respective legislations have been completed.

<sup>1</sup>Applied provisionally from 2 March 1979 by signature, and came into force definitively on 25 March 1980, the date on which the Parties had notified each other of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 4.

*Article V.* This Agreement shall remain in force indefinitely unless denounced by one of the Contracting Parties in writing, in which case the denunciation shall have effect six months from the date of notification.

DONE at Mexico City on 2 March 1979, in the Spanish and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the United Mexican States:

[*Signed*]

JOSÉ ANDRÉS OTEYZA  
Secretary for National Property  
and Industrial Development

For the Government  
of the French Republic:

[*Signed*]

ANDRÉ GIRAUD  
Minister of Industry